

Dodatok č. 1
k Zmluve o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 286505481400/0099
č. oprávneného 15/330/2007/04514/002-ZoS/ZBZ VB

uzatvorenej podľa ustanovenia § 50a a nasl. a § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho
zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „**dodatok č. 1**“)
medzi nasledujúcimi zmluvnými stranami:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1
Zastúpené: JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Bankové spojenie:
Číslo účtu (IBAN):
BIC-SWIFT
IČO: 603 481
DIČ:
IČ DPH:
(ďalej len „**hlavné mesto**“)

a

Západoslovenská distribučná, a.s.

Sídlo: Čulenova 6, 816 47 Bratislava
Zastúpená: JUDr. Szabolcs Hodosy- vedúci úseku riadenia investícií
Ing. Xénia Albertová- vedúca riadenia vlastníckych vzťahov
na základe Poverenia uvedeného v prílohe č. 1, ktoré tvorí
neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IBAN:

SWIFT:

IČO: 36 361 518

DIČ:

IČ DPH:

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 3879/B,
(ďalej len „**spoločnosť ZsDIS**“ v príslušnom tvare)

a

Stavebná firma KOMPLETING spol. s r.o.

Sídlo: Pri Trati 25, 821 06 Bratislava
Zastúpená: Ing. Ladislav Kolesár, konateľ spoločnosti
Mgr. Michal Kolesár, konateľ spoločnosti

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IBAN:

SWIFT:

IČO: 17 330 416

DIČ:

IČ DPH:

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 1594/B
(ďalej len „**spoločnosť KompletIng**“ v príslušnom tvare)

(ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito „zmluvná strana“)

Článok I

Úvodné ustanovenia

1. Hlavné mesto a spoločnosť Kompleting uzatvorili dňa 18.09.2014 Zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 286505481400/0099 (ďalej len „zmluva“) predmetom ktorej bolo určenie podmienok, za akých v budúcnosti uzatvoria zmluvu o zriadení vecného bremena na nehnuteľnostiach v katastrálnom území Podunajské Biskupice, a to pozemkov registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 286/4, 286/5 a 286/12 vo vlastníctve hlavného mesta. Zmluva bola uzatvorená s cieľom zabezpečiť uloženie stavebných objektov SO-07 NN prípojky a SO-08 Vonkajšie 1 kV káblové rozvody k stavbe „Bytový dom s polyfunkciou Kazanská – Kvetinárska ulica, Bratislava“, ktoré vybuduje spoločnosť Kompleting na uvedených pozemkoch.
2. Spoločnosť Kompleting uzatvorila dňa 29.06.2007 so spoločnosťou ZsDIS Zmluvu o spolupráci č. 2007/04514/002, na základe ktorej predmetné stavebné objekty, ktoré mala vybudovať spoločnosť Kompleting, vybuduje spoločnosť ZsDIS. Na základe tejto Zmluvy spoločnosť Kompleting zabezpečí v prospech spoločnosti ZsDIS práva k pozemkom dotknutých výstavbou elektroenergetických zariadení uzatvorením zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena v prospech spoločnosti ZsDIS. Nakoľko takúto zmluvu už spoločnosť Kompleting uzatvorila s hlavným mestom, požiadala preto písomne hlavné mesto o uzatvorenie dodatku ku zmluve s tým, že spoločnosť ZsDIS pristúpi ku zmluve ako budúci oprávnený z vecného bremena, na základe ktorej preukáže v stavebnom konaní vzťah k pozemkom dotknutých výstavbou elektroenergetického zariadenia v zmysle stavebného zákona. Spoločnosť Kompleting dodatkom ku zmluve preberie na seba všetky záväzky a povinnosti budúceho oprávneného z vecného bremena vyplývajúce z uzatvorenej zmluvy, vrátane úhrady predbežnej odplaty za vecné bremeno vo výške 1.397,- € v zmysle článku III ods. 2 zmluvy.

Článok II

Predmet dodatku

V zmysle čl. I ods.2 dodatku sa zmluvné strany sa dohodli, že znenie zmluvy sa mení takto:

1. Názov zmluvy sa mení na Zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku č.286505481400/0099.
2. V zmluve sa spoločnosť Kompleting, označovaná ako budúci oprávnený z vecného bremena, nahrádza spoločnosťou ZsDIS ako novým budúcim oprávneným z vecného bremena a spoločnosť Kompleting zostáva účastníkom zmluvy, ktorý preberá na seba všetky záväzky a povinnosti zo zmluvy vyplývajúce spoločnosti ZsDIS ako budúcemu oprávnenému z vecného bremena, vrátane úhrady predbežnej odplaty za vecné bremeno vo výške 1.397,- € v zmysle článku III ods. 2 zmluvy, okrem povinností uvedených v čl. II ods. 9 tohto dodatku.
3. Článok I zmluvy sa dopĺňa o nový odsek 4 tohto znenia:
„Budúci oprávnený z vecného bremena je držiteľom povolenia č. 2007E 0258 na podnikanie v elektroenergetike v rozsahu distribúcia elektriny vydaného dňa 05.06.2007 Úradom pre reguláciu sieťových odvetví a zabezpečuje prevádzkovanie distribučnej sústavy na vymedzenom území, na ktorom sa nachádzajú aj nehnuteľnosti.“
4. Pôvodný článok I odsek 4 zmluvy sa mení na odsek 5, pričom sa pôvodný text vypúšťa a nahrádza sa novým textom tohto znenia:
„Táto zmluva sa uzatvára v nadväznosti na žiadosť spoločnosti Kompleting, ktorá požiadala o vypracovanie Zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku pre účely stavebného konania podľa príslušných ustanovení zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a zabezpečenie vecného bremena týkajúceho sa uloženia stavebných objektov SO-07 NN prípojky, SO-09 Trafostanica a VN rozvody, ktoré sú súčasťou stavby „Bytový dom s polyfunkciou Kazanská –“

Kvetinárska ulica, Bratislava“, v k.ú. Podunajské Biskupice (ďalej len „prípojky inžinierskych sietí“ v príslušnom tvare), pričom zo stavebného objektu SO-09 Trafostanica a VN rozvody predmetom tejto Zmluvy budú iba VN rozvody k trafostanici, ktorá bude umiestnená na pozemku spoločnosti Kompletting.“

5. V článku III odsek 1 zmluvy sa v bode 1.1. pôvodný text vypúšťa a nahrádza sa novým textom tohto znenia:

„1.1. Budúci povinný z vecného bremena sa zaväzuje zriadiť na nehnuteľnostiach uvedených v článku I ods. 3 tejto zmluvy vecné bremeno v prospech budúceho oprávneného z vecného bremena spočívajúce v povinnosti budúceho povinného z vecného bremena strpieť na častiach pozemkov:

 - a) zriadenie a uloženie prípojok inžinierskych sietí
 - b) užívanie, prevádzkovanie, opravy a odstránenie prípojok inžinierskych sietí v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom na vyznačenie vecného bremena po vybudovaní prípojok inžinierskych sietí a
 - c) vstup osôb a vjazd vozidiel z dôvodu údržby, opráv a rekonštrukcie prípojok inžinierskych sietí budúcim oprávneným z vecného bremena a ním povereným osobám v rozsahu pozemkov parcely registra „C“ KN parc.č. 286/5 a parc. č. 286/12 v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom a parc. č. 286/4 v celosti tak, ako je vyznačené v kópii katastrálnej mapy, pričom budúci povinný z vecného bremena bude povinný strpieť aj k nim viažuce sa obmedzenia vyplývajúce mu zo zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení. Kópia katastrálnej mapy je uvedená v prílohe č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. “
6. Článok III ods. 1. bod 1.4. zmluvy sa mení a znie:

„1.4. Správne poplatky za vklad do katastra nehnuteľností bude znášať spoločnosť Kompletting.“
7. V článku III ods. 1. zmluvy sa za bodom 1.6. dopĺňajú nové body 1.7. a 1.8. tohto znenia:

„1.7. Ak dôjde k zániku vecného bremena podľa bodu 1.6. tohto odseku do 20 rokov od nadobudnutia účinnosti Zmluvy o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku, zmluvné strany sa dohodli, že budúci povinný z vecného bremena vráti finančné prostriedky uhradené za jednorazovú odplatu za vecné bremeno budúcemu oprávnenému z vecného bremena znížené o sumu nájomného za obdobie, za ktoré budúci oprávnený z vecného bremena užíval nehnuteľnosti v rozsahu vymedzenom v bode 1.1. tohto odseku. Odplata za užívanie uvedených nehnuteľností bude stanovená vo výške nájomného, z ktorej znalec vychádzal pri určení hodnoty vecného bremena uvedenej v znaleckom posudku vypracovaného v zmysle bodu 1.3. tohto odseku.

1.8. Ak dôjde k zániku vecného bremena podľa bodu 1.6. tohto odseku po 20 rokoch od nadobudnutia účinnosti Zmluvy o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku, zmluvné strany sa dohodli, že budúci povinný z vecného bremena nevráti finančné prostriedky uhradené za jednorazovú odplatu za vecné bremeno. “
8. Povinnosti uvedené v čl. III. ods. 6., 7., 8., a 9. zmluvy sa vzťahujú spoločne a nerozdielne na spoločnosť ZsDIS ako budúceho oprávneného z vecného bremena a stavebníka a spoločnosť Kompletting.
12. Článok IV ods. 1 sa dopĺňa o písmeno c) tohto znenia:

„c) Západoslovenská distribučná, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava“.
13. Ostatné znenie zmluvy neupravené týmto dodatkom č. 1, zostáva nezmenené.

Článok III
Závěrečné ustanovenia

1. Tento dodatok č. 1 sa vyhotovuje v 6-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, z tohto 4 vyhotovenia pre budúceho povinného z vecného bremena, po jednom vyhotovení pre spoločnosti ZsDIS a Kompletिंग.
2. Tento dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom podpísania všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa ustanovení § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že dodatok č. 1 uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si dodatok č. 1 prečítali, s jeho obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku č.1 je:
 - a) Príloha č. 1 Poverenie JUDr. Szabolcs Hodosy, Ing. Xénia Albertová
 - b) Príloha č. 2 Zmluva o spolupráci zo dňa 29.06.2007

V Bratislave, dňa 08.06.2015

V Bratislave, dňa 12.05.2015

Budúci povinný z vecného bremena:
Hlavné mesto SR Bratislava

Západoslovenská distribučná, a.s. v. z.

.....
JUDr. Ivo Nesrovnal v.r.
primátor hlavného mesta
SR Bratislavy

.....
JUDr. Szabolcs Hodosy v.r.
vedúci riadenia investícií

.....
Ing. Xénia Albertová v.r.
vedúca riadenia
vlastníckych vzťahov

V Bratislave, dňa. 28.04.2015

Stavebná firma KOMPLETING, spol. s r.o.

.....
Ing. Ladislav Kolesár v.r.
konateľ spoločnosti

.....
Mgr. Michal Kolesár v.r.
konateľ spoločnosti